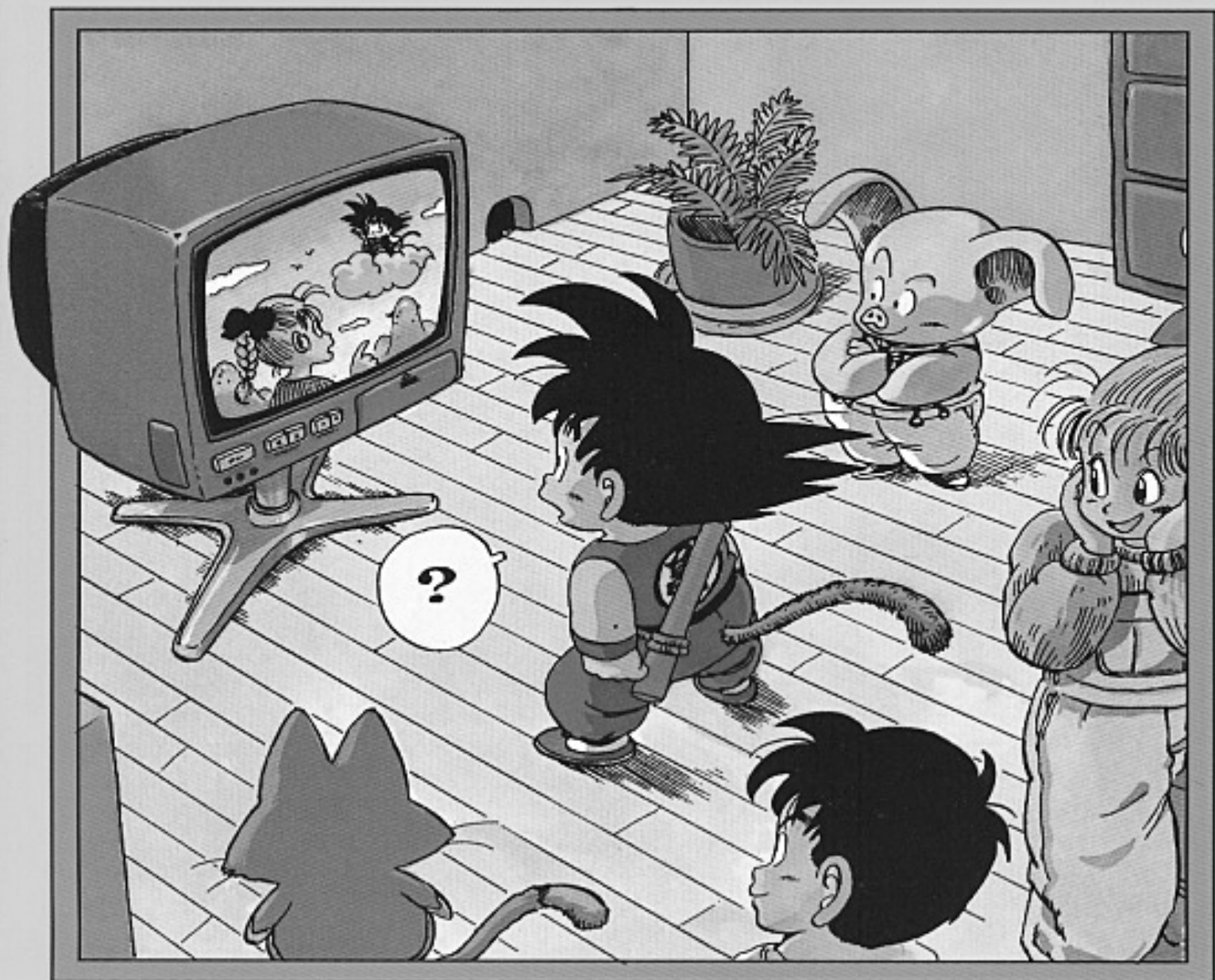


AKIRA TORIYAMA

DRAGON BALL

Nº 33 · 195 PTAS.

漫画



EDICIÓN ESPAÑOLA



8 480002 168052

PRINTED IN SPAIN

PLANETA-D'AGOSTINI COMICS

MANGA LIMATÍAS

POR ÁLVARO LÓPEZ



DRAGON BALL



GOKU EN LA GRAN CIUDAD

Después de vencer al general **Blanco** y liberar al alcalde, **Goku** descubre que su radar está estropeado y la única persona que puede arreglarselo es **Bulma**, que vive en la ciudad.

DRAGON BALL Nº33

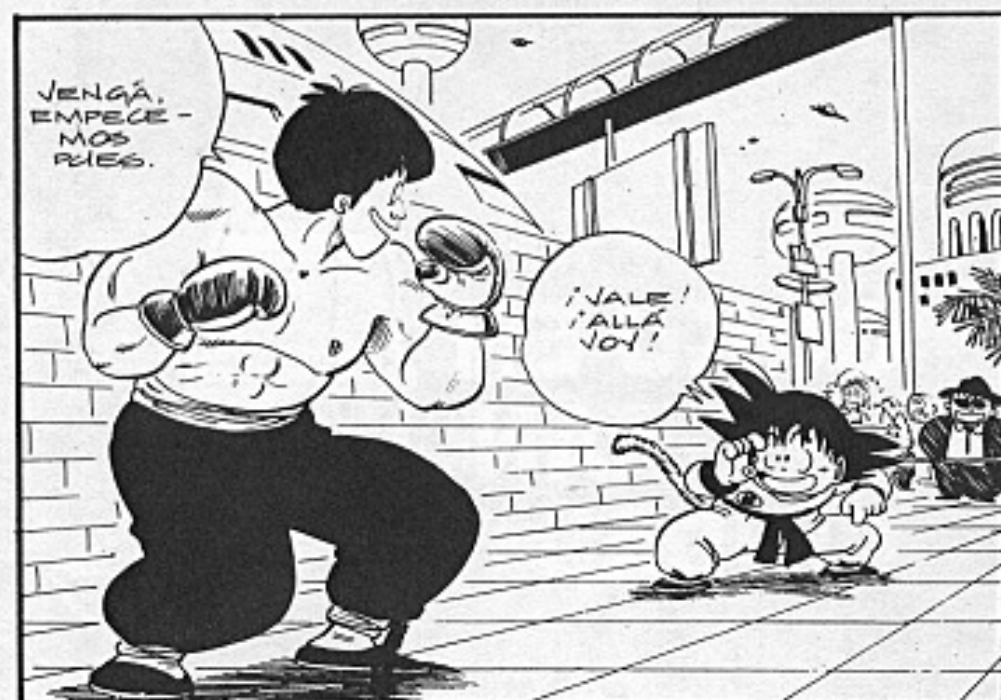
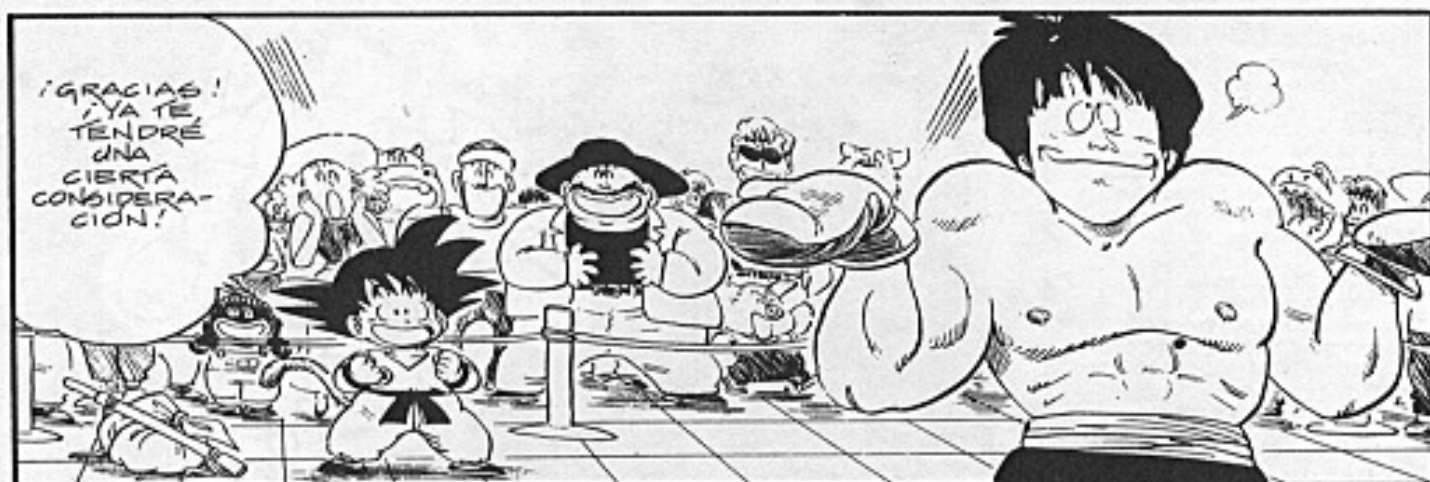
(Nueva edición).

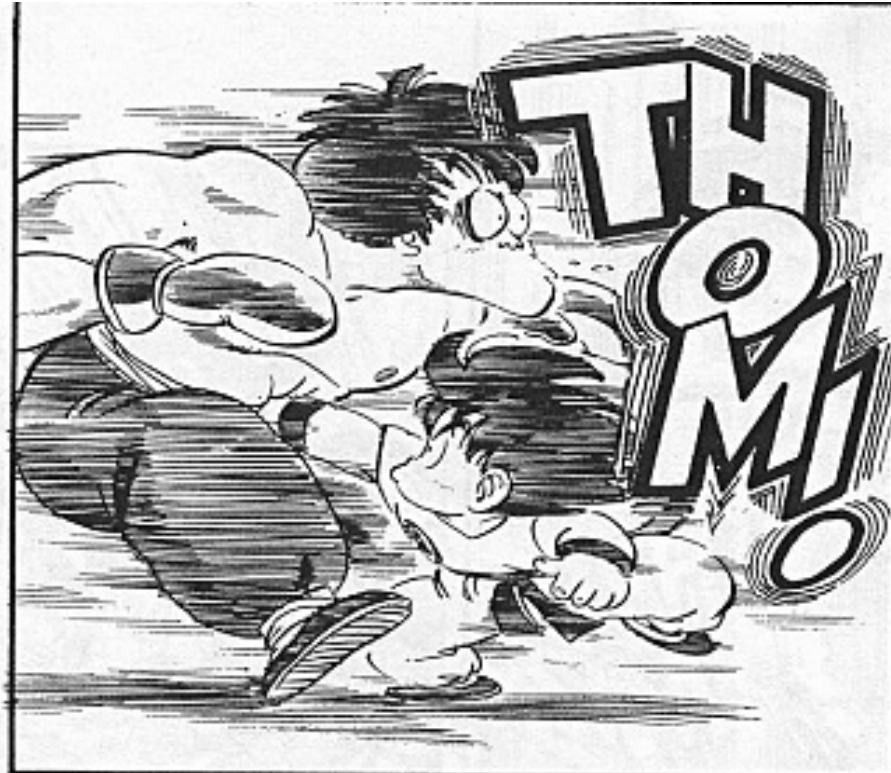
Publicación semanal de editorial Planeta-DeAgostini, S.A. Anibau 185, 08021 Barcelona. Presidente: José Manuel Lara Bosch. Director General: Carlos Fernández. Director Editorial: Antonio Martín. Derechos: Montserrat Samón. Jefe de Diseño Gráfico: Jesús Gómez. Editor: Ana María Meca. Es una realización de Planeta-DeAgostini Comics. ISSN: En trámite. Copyright © 1997 Editorial Planeta-DeAgostini, S. A., sobre la presente edición. Reservados todos los derechos.

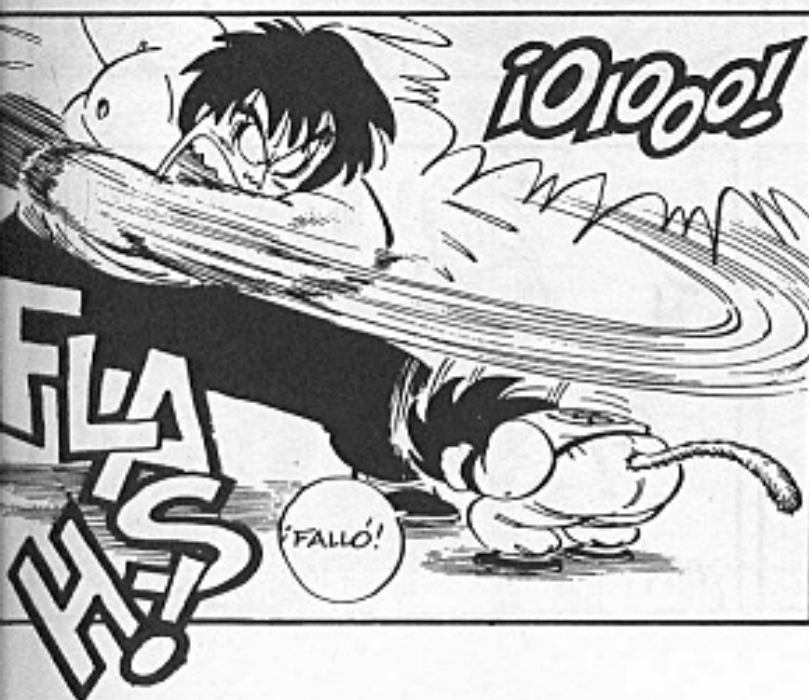
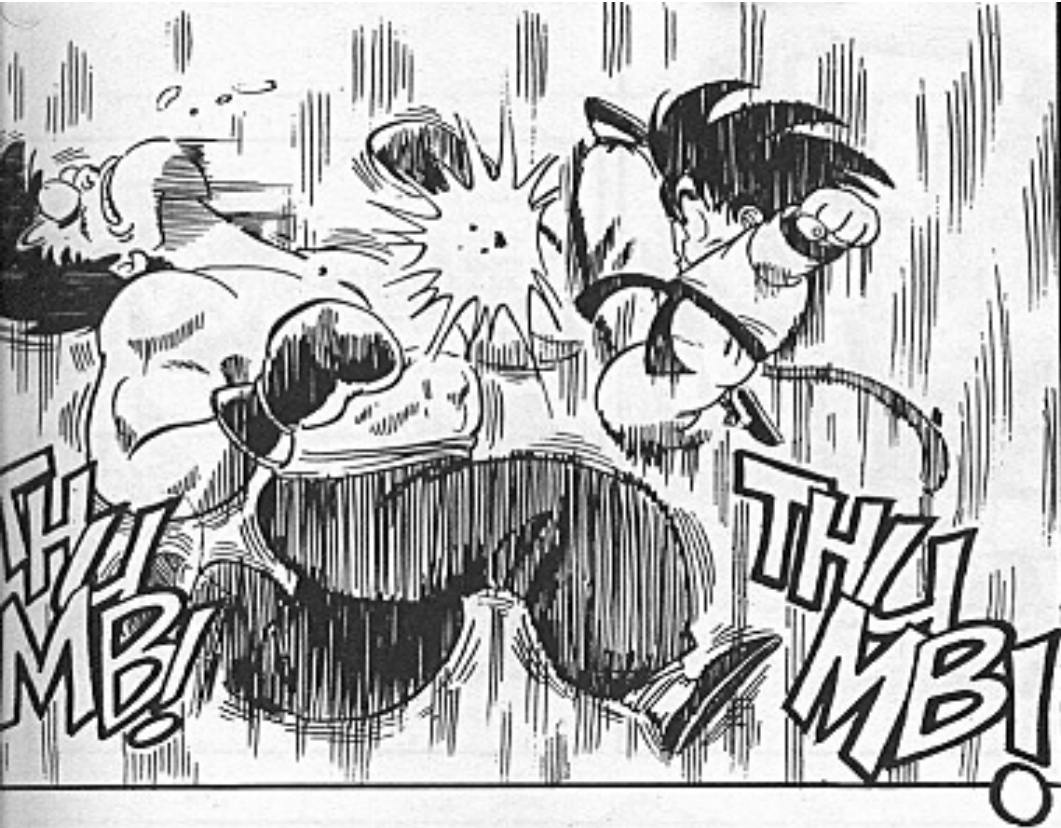
DRAGON BALL by Akira

Toriyama. Copyright © 1984 Bird Studio. All Rights Reserved. *Dragon Ball* first published in Japan in 1984 by Shueisha Inc., Tokyo. Spanish Language translation rights in Spain arranged with Shueisha Inc. through Tuttle-Mori Agency, Inc., Tokyo. La edición española se ha realizado a partir de la edición japonesa. El orden de lectura de la edición original japonesa se invierte para la edición española. Traducción del japonés: Gani Bigas y Shiuya Tomimato. Rotulación: Ximena Bolbarán. Retoques: Fernando Miranda. Diseño de cubiertas: Pere Olivé. Diseño interior: Pere Olivé/Ruiz/Sempere. Color de de cubierta: Estudio Phoenix. Realización Técnica editorial: Mari Carmen Vía y Verónica Casas.

Impreso en España por Talleres Gráficos Soler, C/ Enric Morera n.º 15, Esplugues de Llobregat (Barcelona). Depósito legal: B-12755-97. Distribuido en España por: Midesa, Carretera de Irún, Km. 13,250 (Variante de Fuencarral), 28049 Madrid (XI-97). El precio en Canarias, Ceuta y Melilla incluye gastos de transporte. Printed in Spain. Impreso en España.











¿ME INDICARÉIS
DÓNDE
VIVE
BULMA?

¡NO
HABLES
TANTO
Y DANOS
RÁPIDO EL
DINERO!

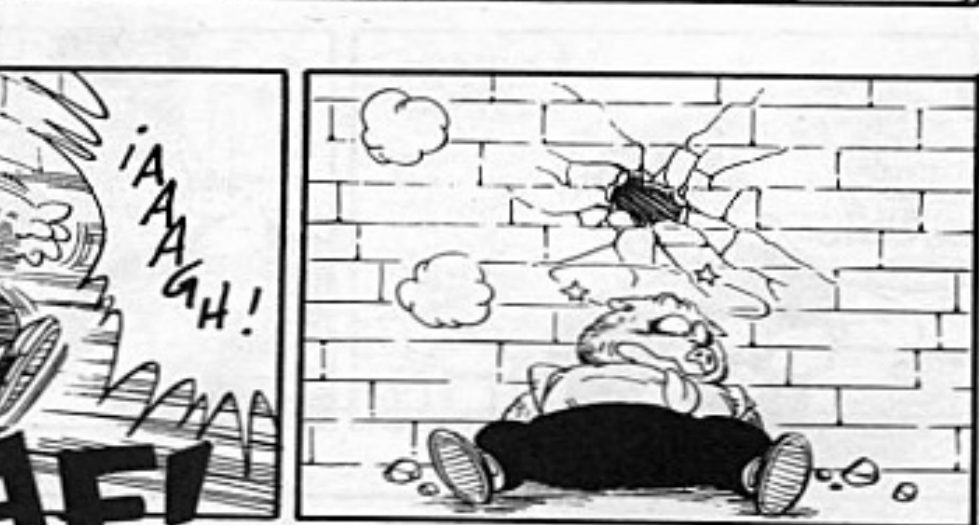
¡ANDA
YA!
NNNN
...

¿NO
VAIS
A
DECIRME
DÓNDE
VIVE
BULMA?

¡ESTU-
PIDO
!

¿TENDRE-
MOS
QUE
MATARTE
?

TOOOK!



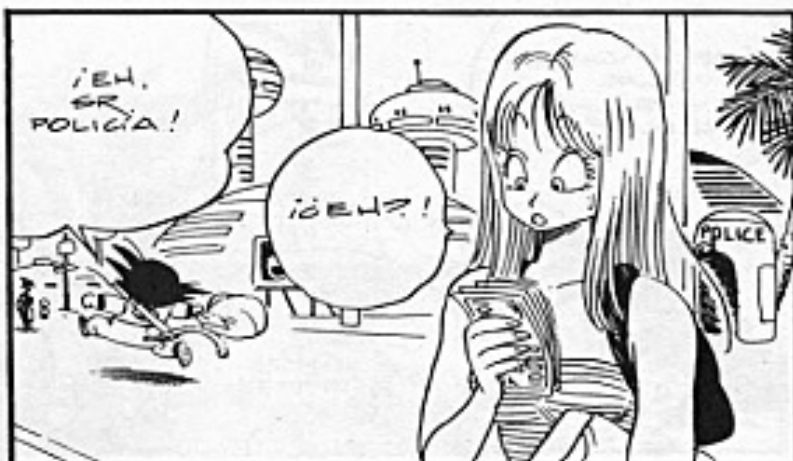
¡AH!
SI...
DECÍAS
LA
CASA
DE
BULMA...
¿VER-
DAD?

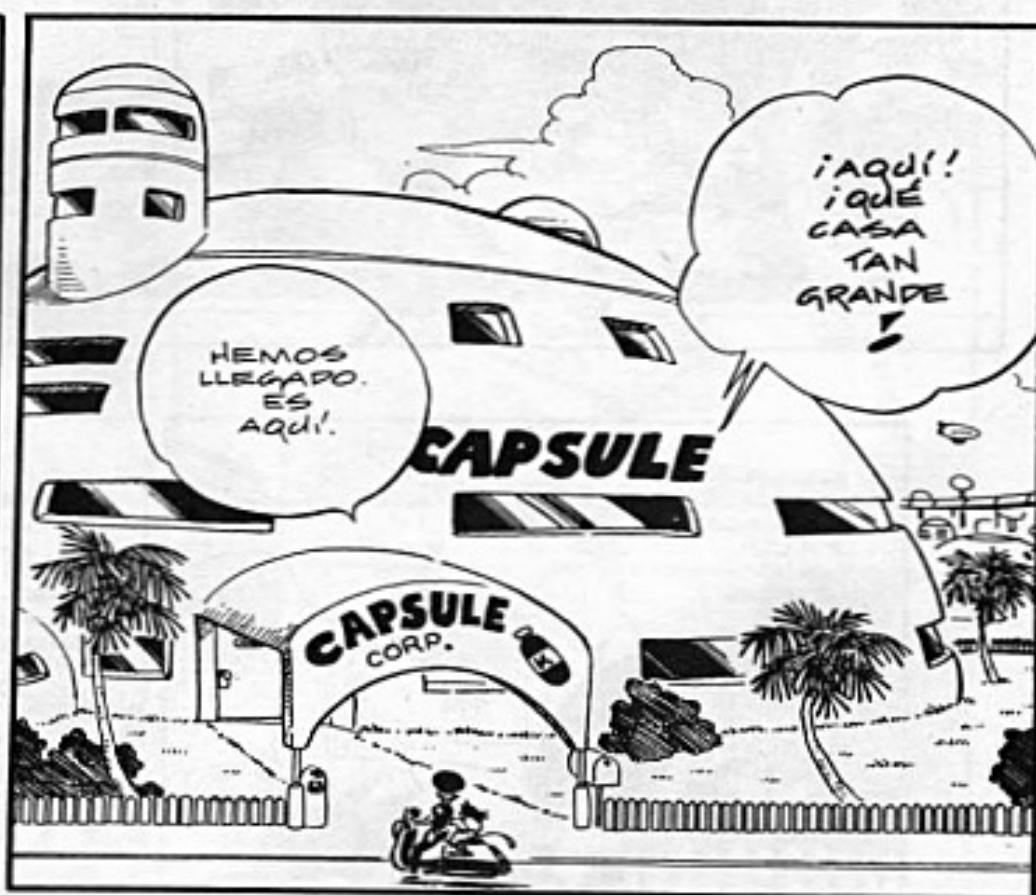
¡GÍSELO
PREGUNTAS
A UN
POLICIA.
SEGURAMENTE
LO
SABRÁ!

ALGUIEN
QUE SE
LLAMA
POLICIA.
¡GRACIAS
!

PLAAAF!







GOKU HA
LLEGADO
POR FIN
A CASA DE
BULMA
CON LA
INTENCIÓN
DE PEDIRLE
QUE LE
ARREGLE
EL RADAR
DE DRAGON...

¡BULMA...

¡SOY
YO...

CAPSULE CORP.

CALLA,
CALLA.
NO HACE
FALTA
QUE
GRITES
ASÍ.
AQUÍ HAY
UN INTER-
FONO.

¿EH?
¿Y
ESTO
QUE
ES?

AH... BUENAS
TARDES.
¿VIVE AQUÍ
UNA
SEÑORITA
QUE SE
LLAMA
BULMA...?

LA SRTA.
BULMA ES-
TÁ EN LA ES-
CUELA EN ES-
TOS MOMEN-
TOS.

¿CÓMO
ES QUE
HABLA
ESTA
COLUM-
NA?

AHORA QUE LO DICEN,
ES VERDAD. AUN ES
HORA DE CLASE.
¿QUE VAS A HACER?
¿QUIERES
ESPERAR?

CAPSULE
CORP.

¡SI! UD.
SR. POLICÍA,
SI
QUIERE,
YA SE PUEDE
IR.

NO,
SIN
ANTES
SABER
QUIEN
ERES.

SERÍA
TERRIBLE
SI
HUBIESE
TRAÍDO
AQUÍ
A UN
DELINQUEN-
TE.

LA CAPSULE CORP.
ES UNA DE LAS
MÁS IMPORTANTES
EMPRESAS
DEL MUNDO, Y NO
ACABO DE
COMPRENDER
QUE LA HIJA DEL
DUEÑO PUEDA SER
AMIGA TUYA...



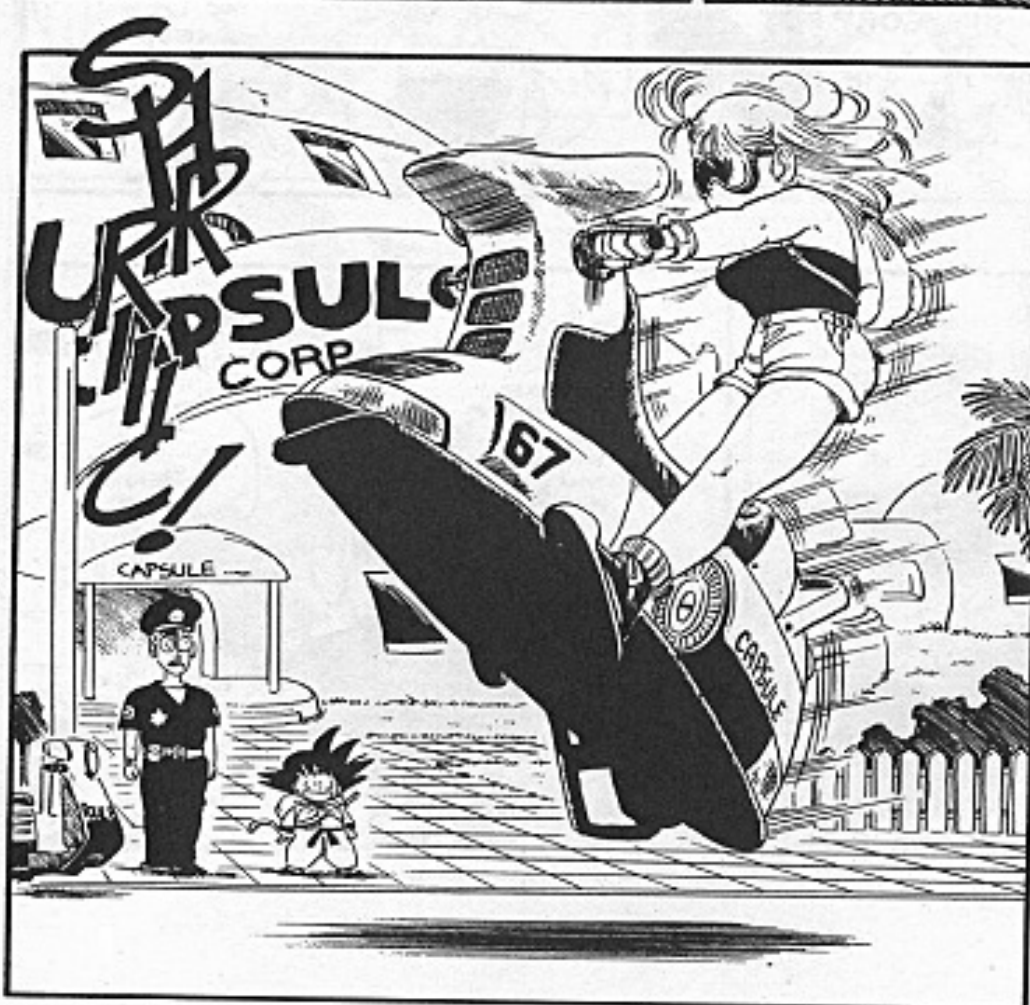
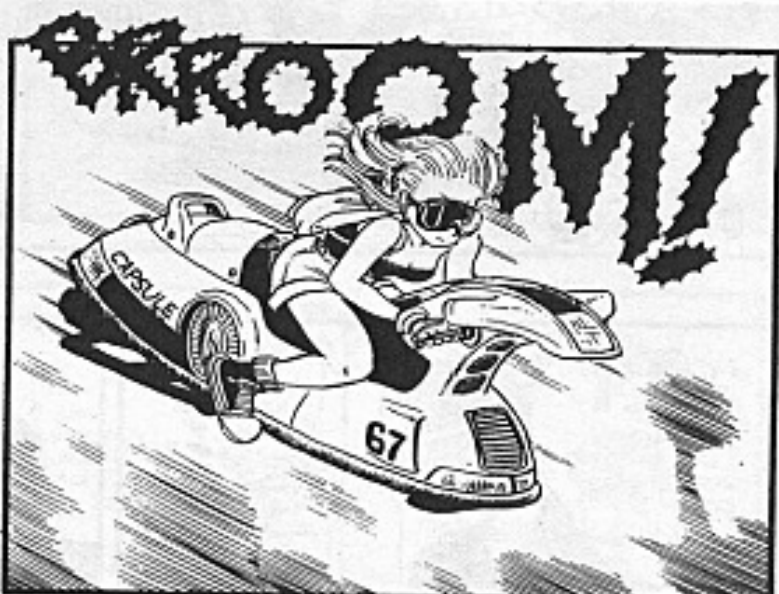
¿EH?

HUELO
A BULMA...

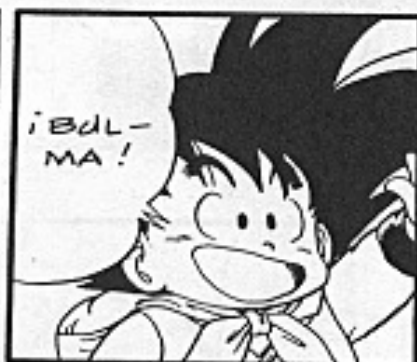


¿EH?
¿HUELES...?

¡ALLÍ
ESTÁ!

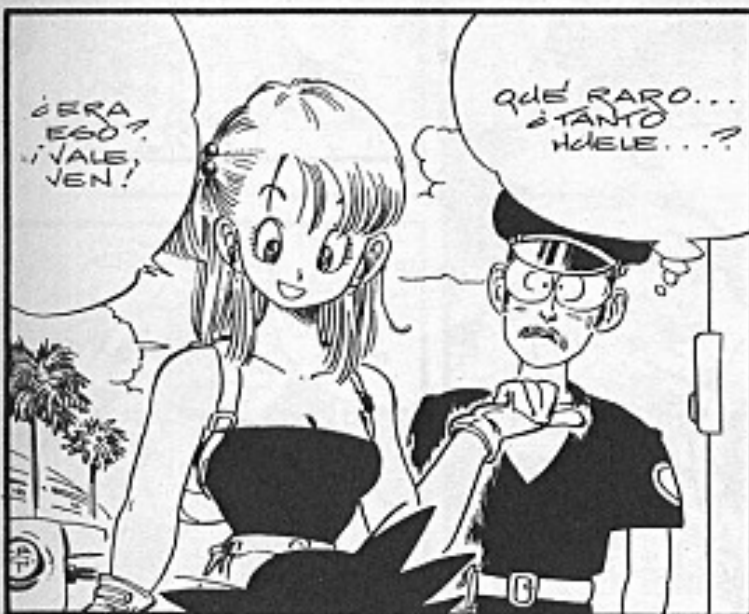
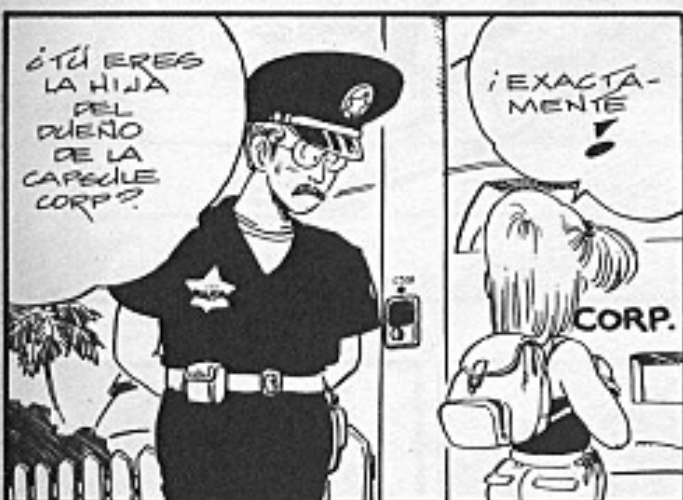
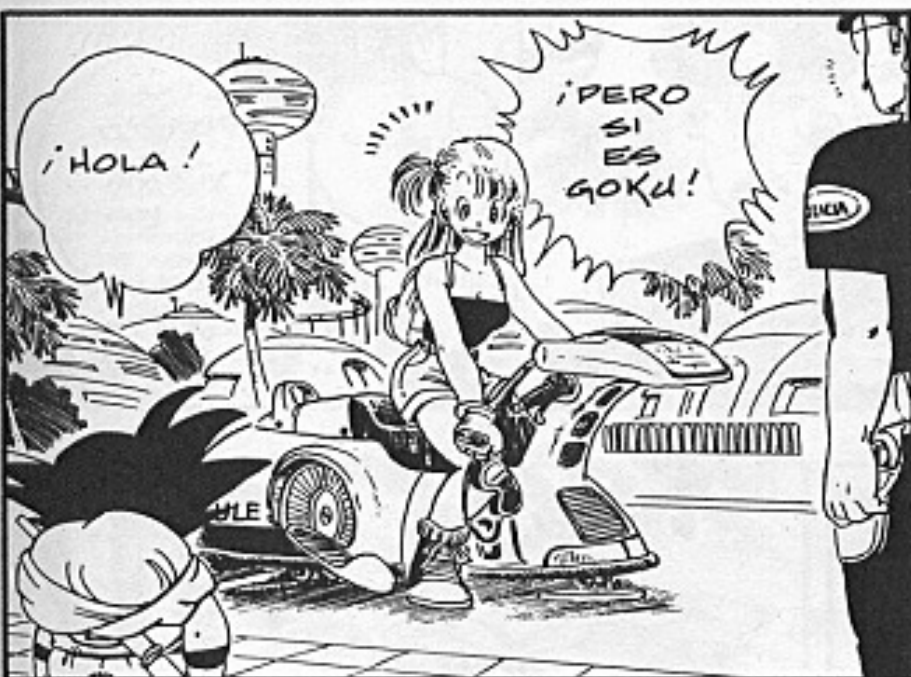


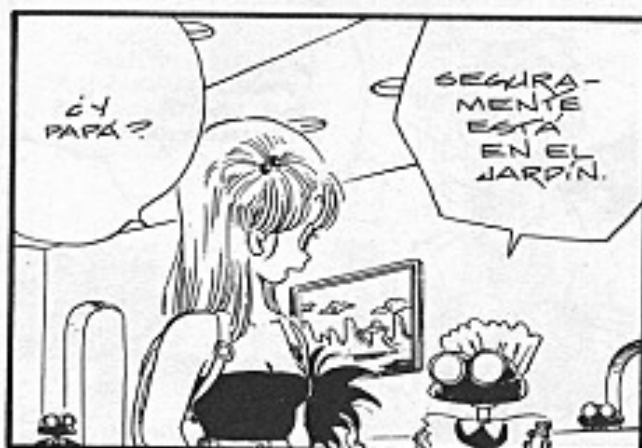
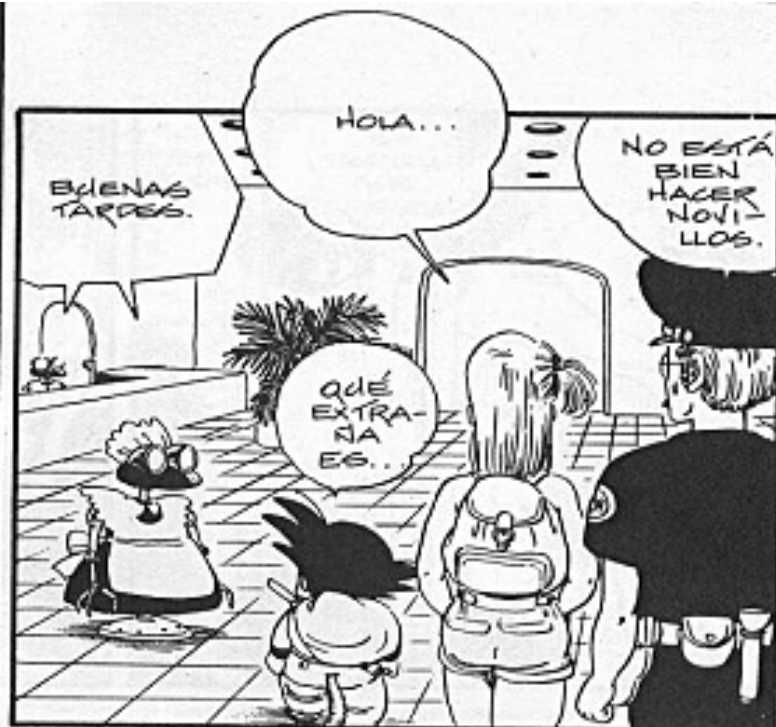
¡BUL-
MA!

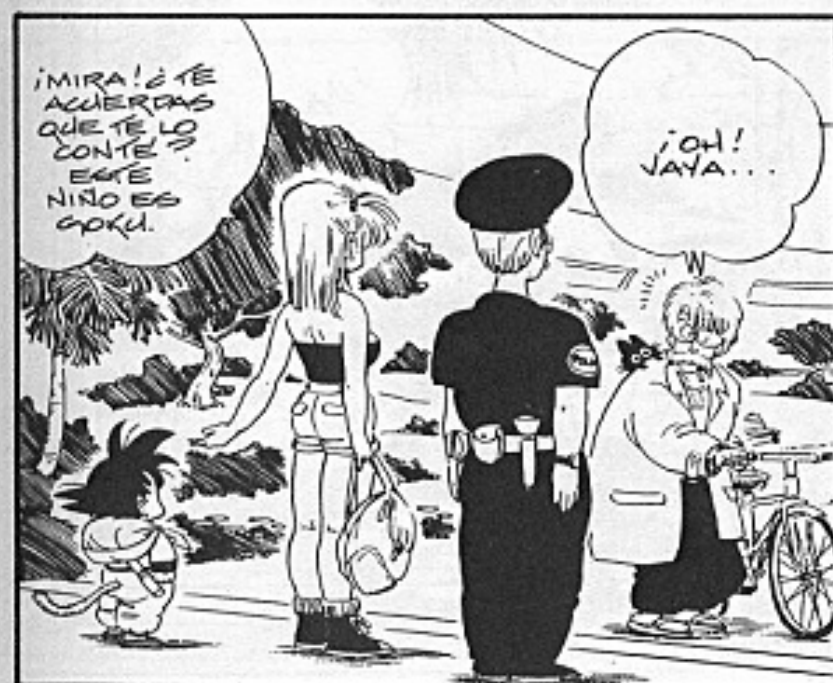
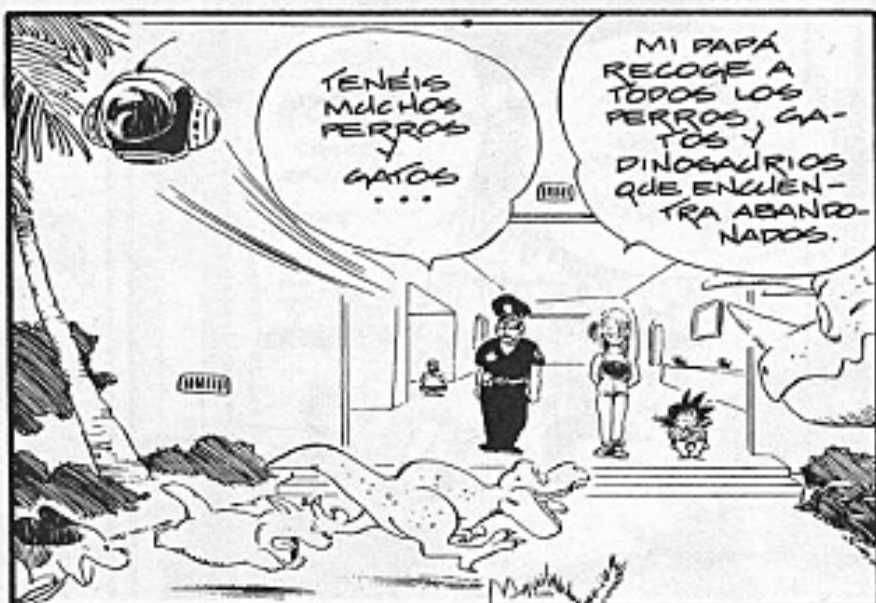
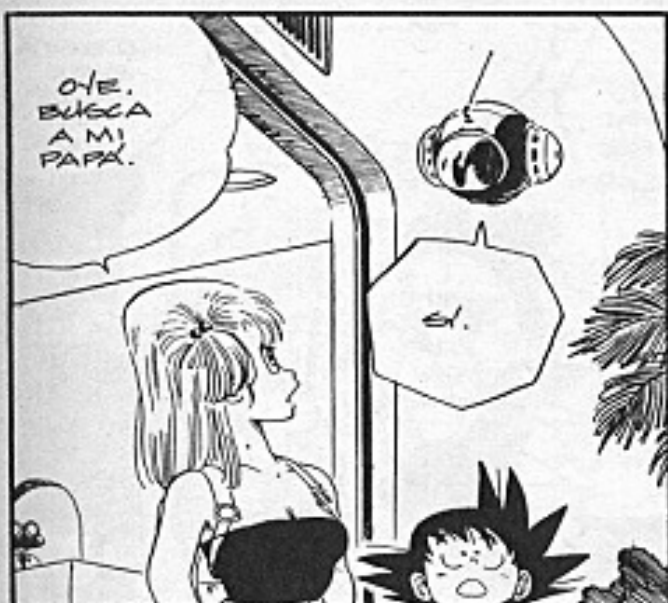


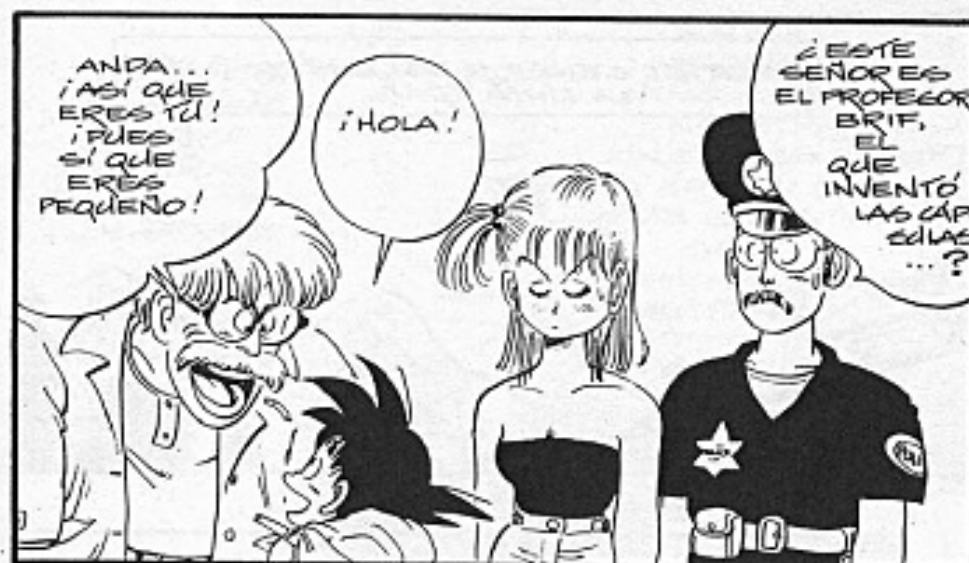
¿EH
?!













CUARTEL GENERAL DEL EJÉRCITO DE
LA CINTA ROJA.



¿POR
QUE
HABRÁ
IDO
A LA
CIUDAD
DEL
OESTE?

¡ALLÍ
SE
SUPONE
QUE NO
HAY
NINGUNA
BOLA DE
DRAGON!

NO
SEÑOR...



¡CAPITÁN
GENERAL ROJO!
¡POR EL FAX
QUE HA
ENVIADO EL
GENERAL
BLANCO,
SABEMOS
QUIEN ES EL
ENEMIGO!

¿QUÉ
?!



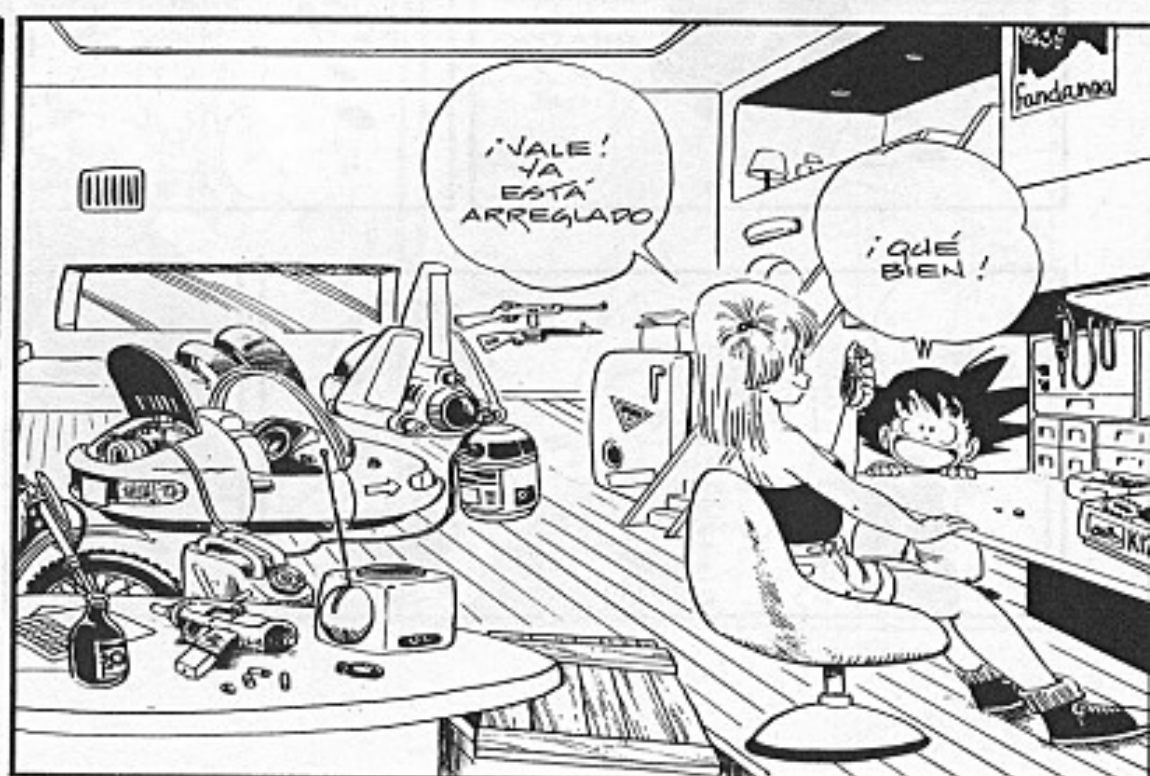
¿ESTÁS DICENDO
QUE ESE CRIO
HA CONSEGUIDO
QUE SE
RINDIERAN TANTO
SILVER COMO
BLANCO Y LES
HA ARREBATADO
LAS BOLAS DE
DRAGON
??

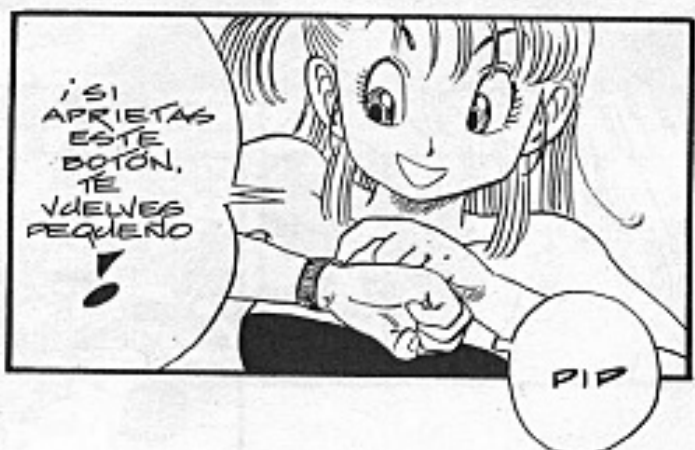
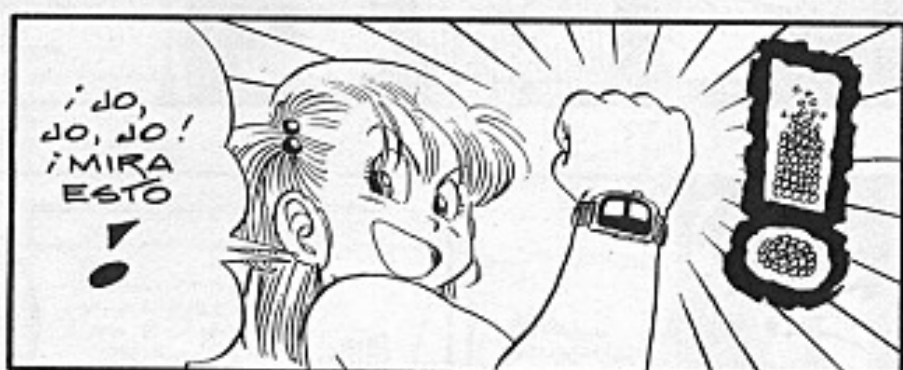
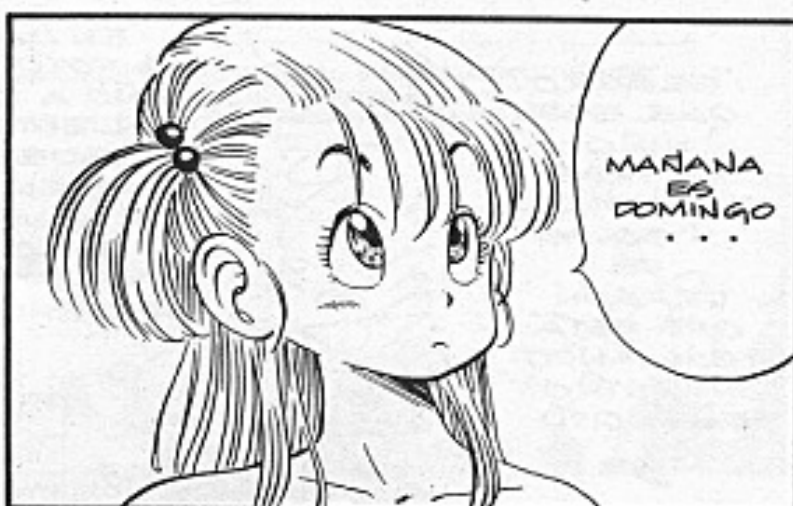
¡NO
PUEDE
SER...!

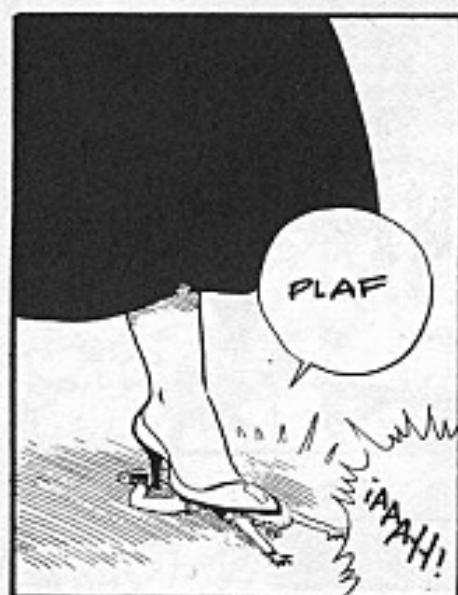
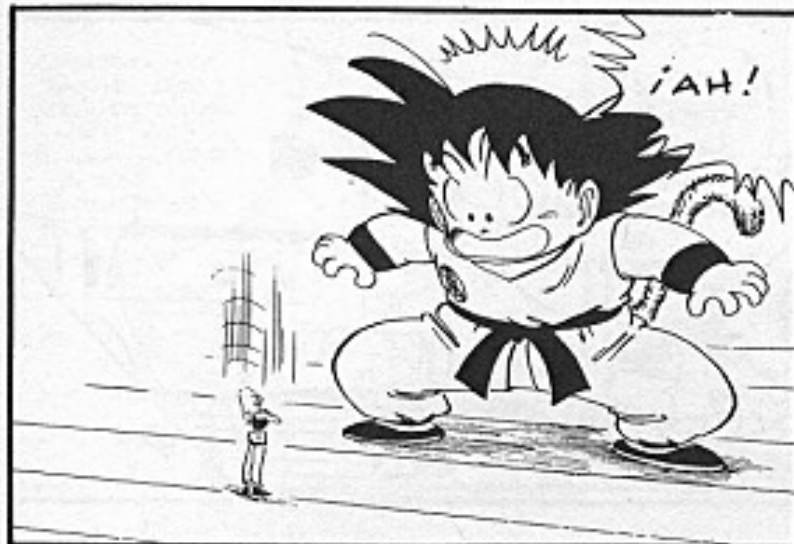


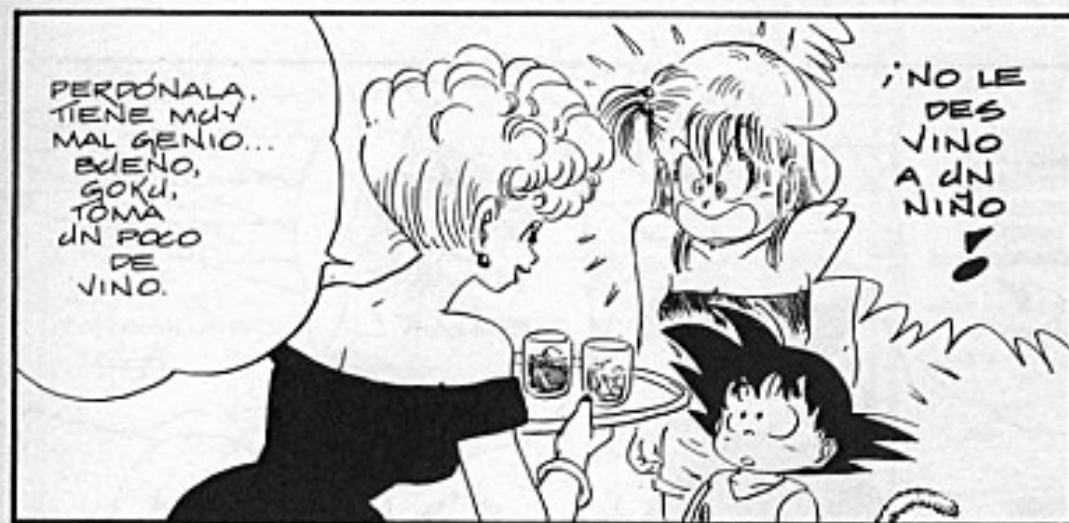
A
...

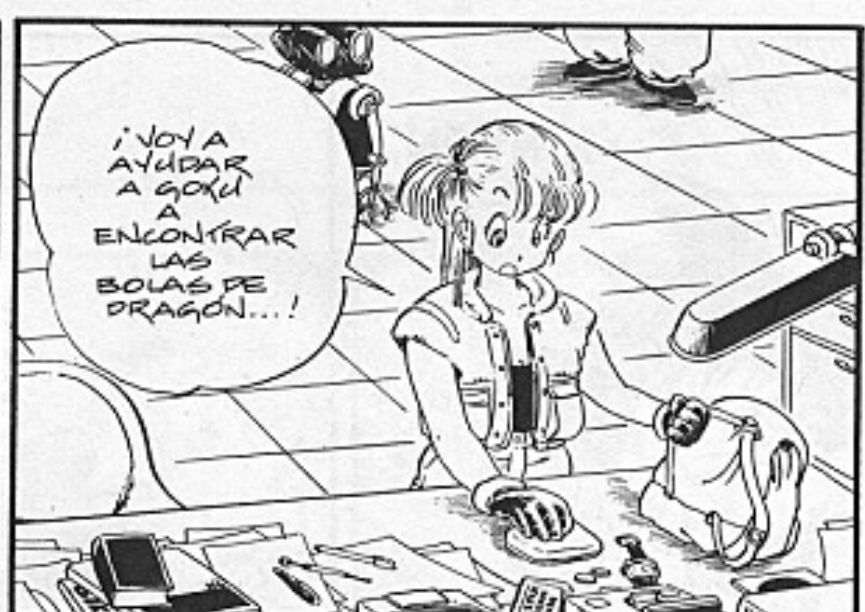
¡A POR
ÉL....!

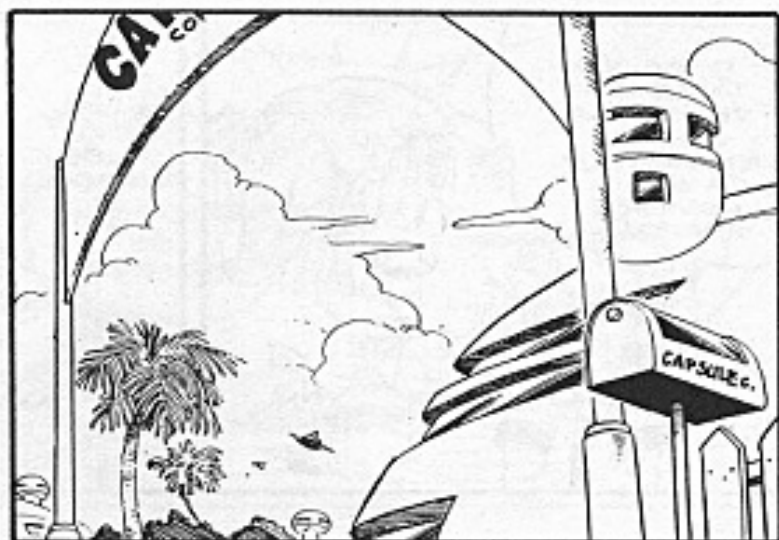


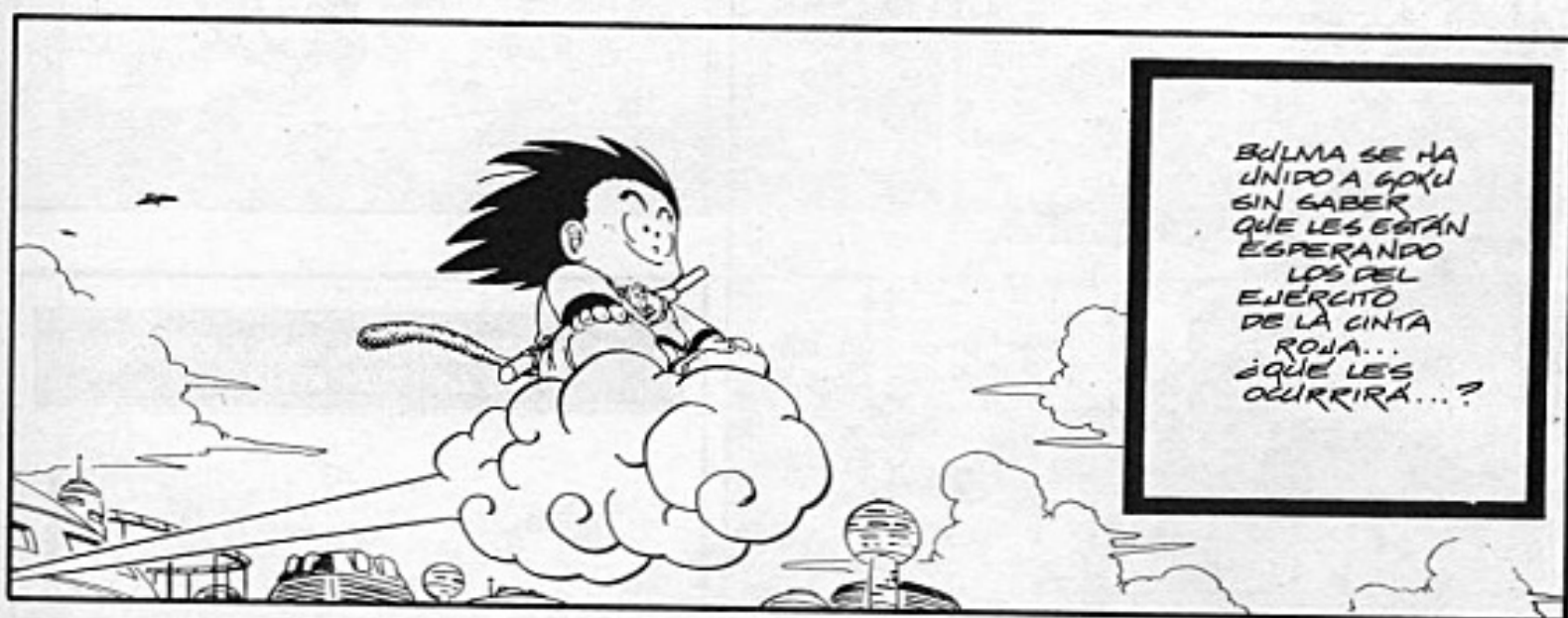
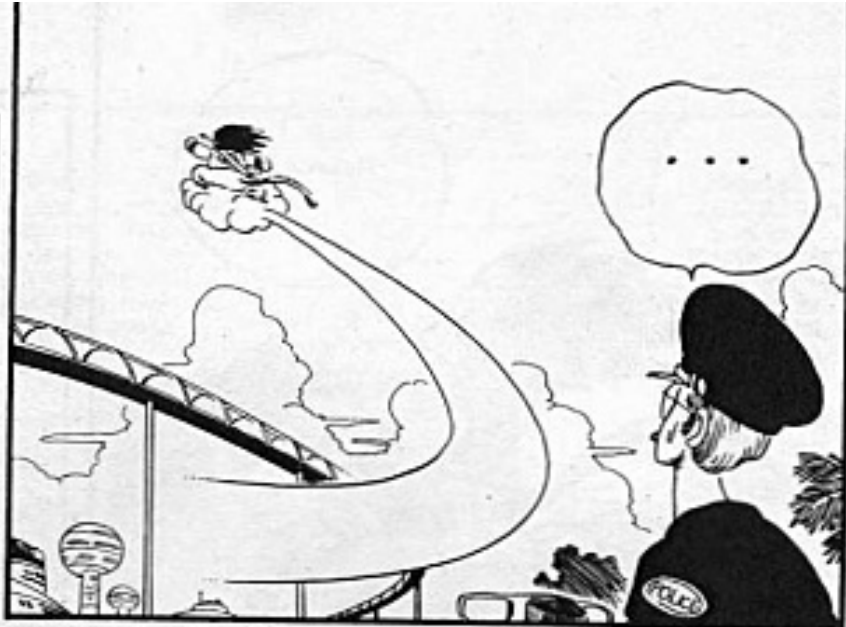














BUAAA...

FSHH!



BULMA, SIN TENER NI IDEA DE QUE EL EJÉRCITO DE LA CINTA ROJA TAMBIÉN ESTÁ AL ACECHO DE LAS BOLAS DE DRAGÓN, SE HA UNIDO A GOKU. ¡UN NUEVO PELIGRO LES ESPERA A LOS DOS...



PUES SI QUE ESTÁ LEJOS...
¡YA HEMOS SALIDO AL MAR!

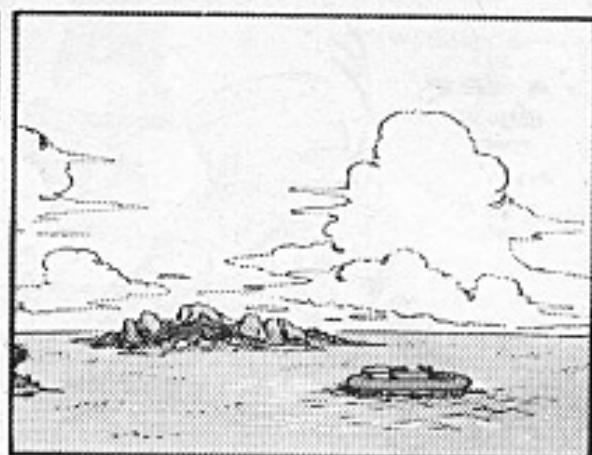
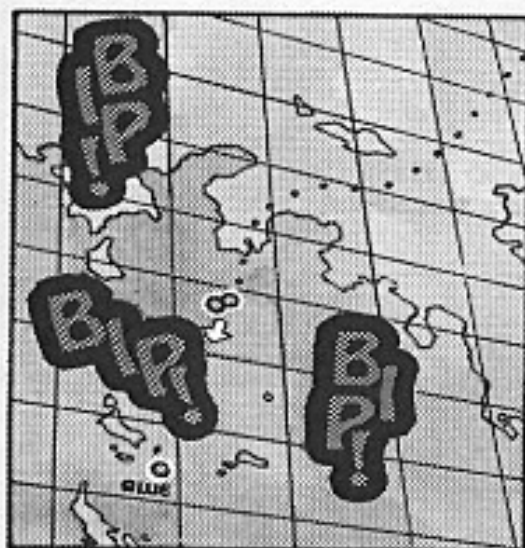
TODAVÍA FALTA UN POCO.



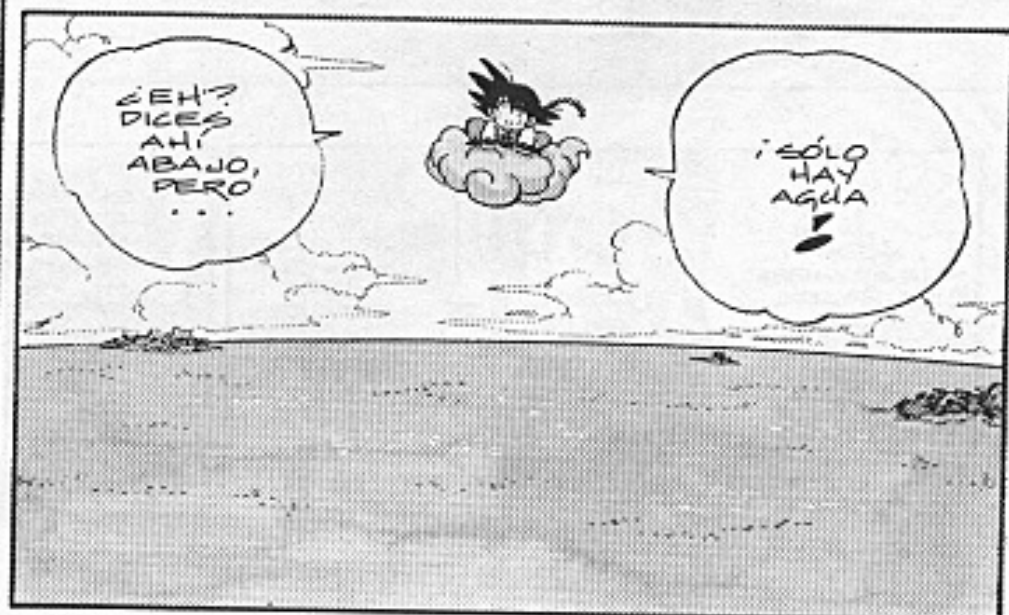
OJALÁ LA SIGUIENTE FUERA LA SEI-SHIN-GU DEL ABUELO.

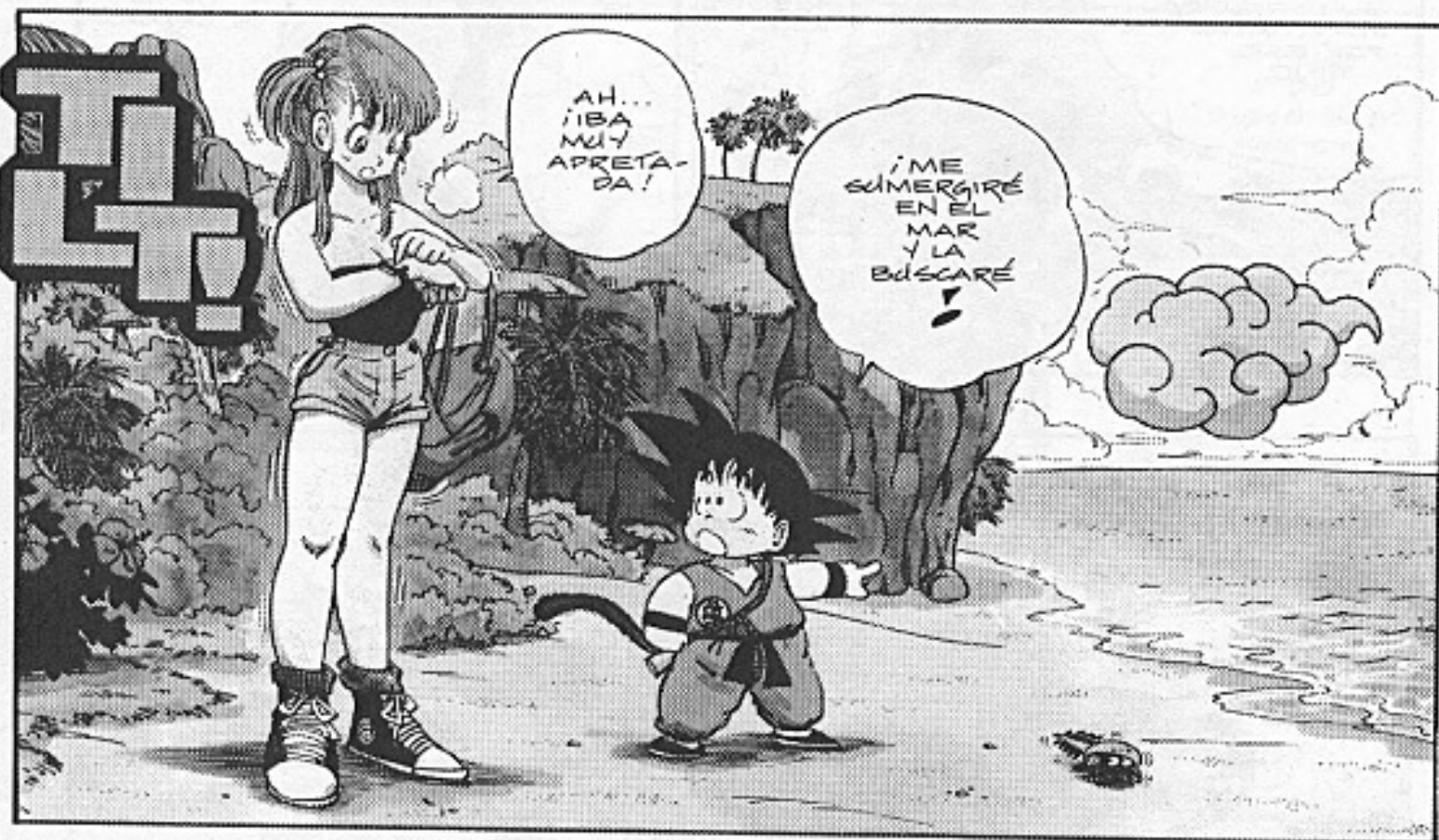
CUARTEL GENERAL DEL EJÉRCITO DE LA CINTA ROJA...

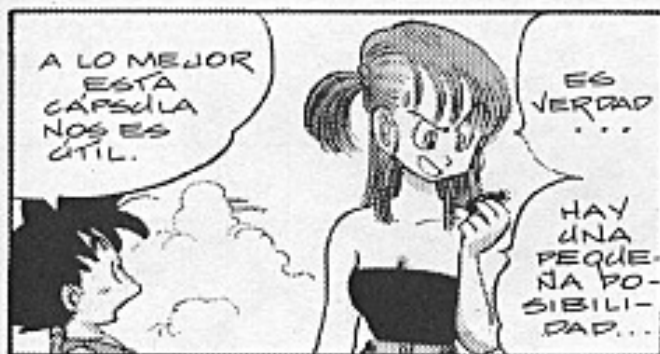
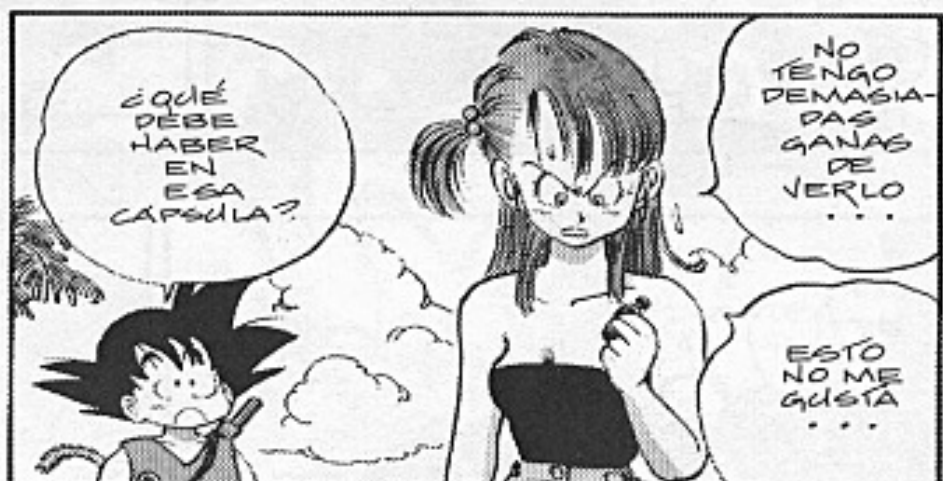
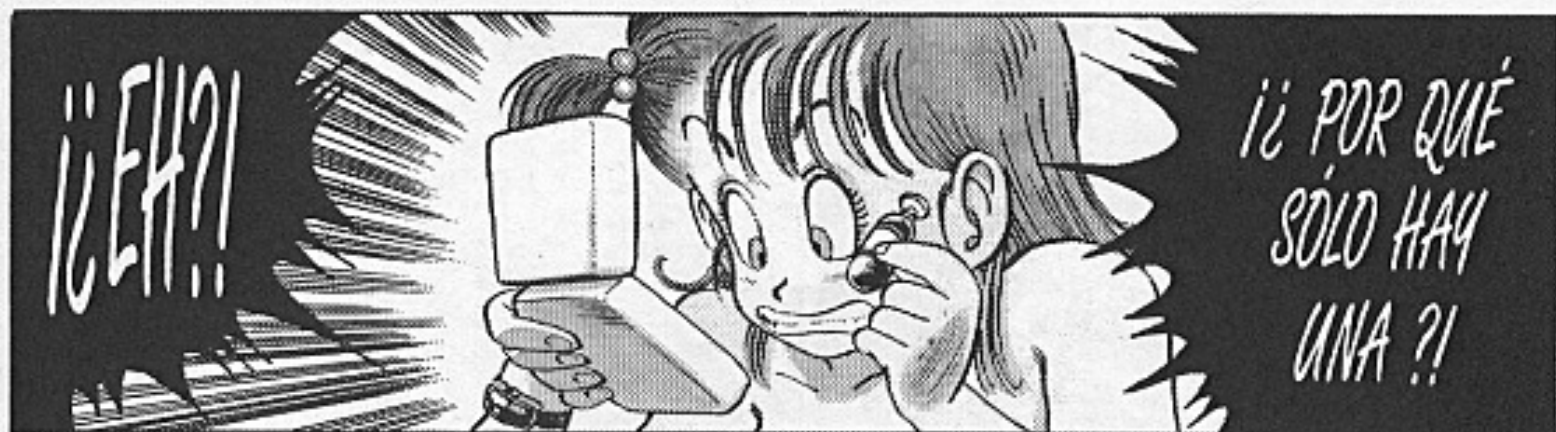


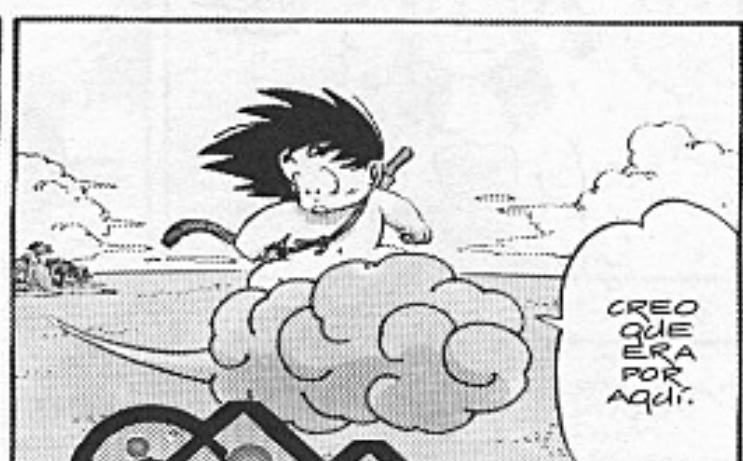




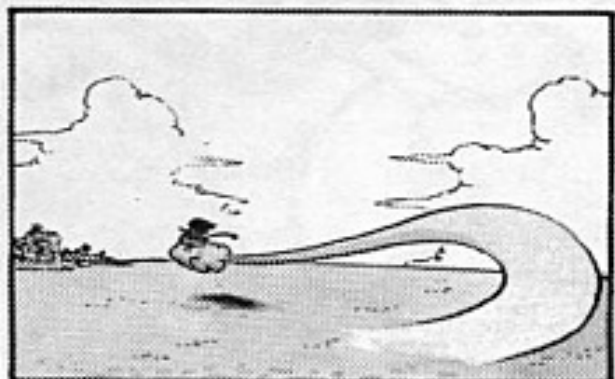








GLU, GLU, GLU!



¡BUSCA DRAGON BALL LA SEMANA QUE VIENE EN TU KIOSCO!